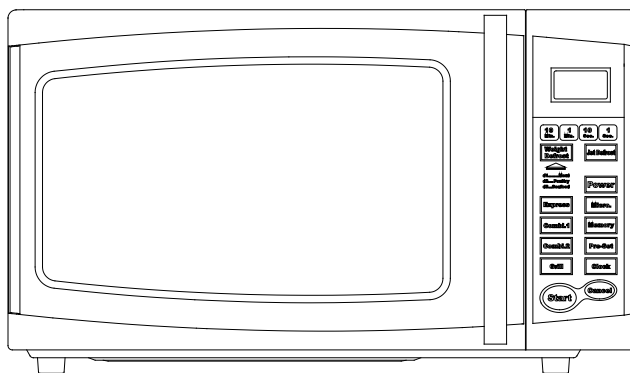


МОДЕЛЬ: MW-G2030



Микроволновая печь РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пожалуйста, внимательно прочитайте этот буклет перед установкой и использованием устройства; сохраните данное руководство для получения дальнейшей информации о продукте. Запишите серийный номер устройства в специально отведенном поле данной инструкции и сохраните для дальнейшего обращения в сервисный центр.

Серийный номер: _____.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ИСКЛЮЧАЮЩИЕ ВЫБРОС МИКРОВОЛН

1. Не допускается использование устройства с открытой дверцей, поврежденным или неправильно функционирующем фиксирующем замке дверцы - это может привести к чрезмерному выбросу микроволновой энергии.
2. Внимательно следите за тем, чтобы посторонние предметы, грязь, фрагменты пищи и т.д. не попадали между дверцей и корпусом печи, уплотнительными соединениями. Это может привести к неплотному прилеганию дверцы к корпусу устройства и, как следствие, чрезмерному выбросу микроволновой энергии.
3. Ни в коем случае не продолжайте использование поврежденной или неправильно функционирующей МВ-печи, МВ-печи со следующими дефектами:
 - а) Поврежденной или неплотно закрывающейся дверцей устройства
 - б) Поврежденными или расшатанными петлями или фиксирующим замком
 - в) Поврежденными или деформированными уплотнительными соединениями
4. Доставьте МВ-печь в ближайший авторизованный сервисный центр для дальнейшего ремонта и обслуживания. Никогда не пытайтесь самостоятельно наладить или отремонтировать МВ-печь.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Во избежание риска поражения электротоком, возникновения пожара; получения травм или ожогов, тщательно следуйте нижеизложенным мерам предосторожности.

1. Внимательно прочитайте прилагающуюся к устройству инструкцию.
2. Устройство предназначено исключительно для выполнения функций, описываемых в настоящей инструкции. Данная МВ-печь не может использоваться в промышленных или научно-исследовательских целях.
3. Не включайте МВ-печь без каких-либо жидкостей или продуктов внутри. Это приводит к повреждению устройства.
4. Поврежденный силовой шнур должен быть заменен производителем или уполномоченным специалистом. Никогда не пытайтесь выполнить замену самостоятельно во избежание риска поражения электрическим током.
5. Не допускайте пользование МВ-печью детьми. Если вы доверяете ребенку операции с устройством, убедитесь, что он знает и соблюдает правила безопасности при пользовании МВ-печью.
6. Во избежание риска возникновения пожара внутри МВ-печи:
 - a. Следите за степенью готовности продуктов, не допускайте чрезмерного нагревания.
 - b. Удаляйте фиксирующие элементы с упаковки продуктов перед их приготовлением в МВ-печи.
 - c. В случае возгорания продуктов внутри МВ-печи следует, не открывая дверцу, незамедлительно выключить устройство и обесточить его.
 - d. Не оставляйте без присмотра процесс готовки продуктов в одноразовой бумажной или пластиковой легковоспламеняющейся упаковке.
 - e. Не храните пищевые и прочие предметы в МВ-печи.
7. Во избежание риска взрыва не помещайте в МВ-печь плотно закрытые контейнеры, в том числе, завинчивающиеся емкости с детским питанием.
8. Никогда не удаляйте готовящиеся жидкости из МВ-печи сразу после окончания процесса приготовления. Во избежание риска выброса кипящей жидкости обязательна выдержка жидкостей внутри печи в течение нескольких секунд.
9. Не используйте МВ-печь для жарки продуктов – кипящее масло может повредить детали устройства или посуды, а также послужить причиной ожогов и иных травм.
10. Не следует готовить в МВ-печи сырые или сваренные вкрутую яйца, во избежание их взрыва.
11. Картофель, яблоки, тыква, каштаны и тому подобные продукты должны готовиться очищенными либо с перфорированной кожурой.
12. Во избежание возможности ожога обязательно тщательное перемешивание и контроль температуры содержимого бутылочек для кормления и банок с детским питанием перед их употреблением.
13. Используйте перчатки для удаления емкостей с продуктами из МВ-печи во избежание риска получения ожогов.
14. Используйте только пригодные для употребления в МВ-печах емкости.
15. Для проверки пригодности посуды для использования в МВ-печи, поместите пустую емкость в печь и обработайте микроволнами высокой мощности на протяжении 60 секунд. Если посуда

значительно нагрелась, ее использование недопустимо.

16. Ни в коем случае не продолжайте использование поврежденной или неправильно функционирующей МВ-печи, МВ-печи с незапирающейся или поврежденной дверью. Доставьте МВ-печь в ближайший авторизованный сервисный центр для дальнейшего ремонта и обслуживания. Никогда не пытайтесь самостоятельно наладить или отремонтировать МВ-печь.
17. Не допускайте пользование МВ-печью детьми или лицами, неспособными действовать самостоятельно.

ХАРАКТЕРИСТИКИ МВ-ПЕЧИ

Энергопотребление, рабочее напряжение:	220 В/50 Гц, 1200 Вт (микроволны) 1000 Вт (гриль)
Мощность:	800 Вт
Рабочая частота:	2450 МГц
Внешние габариты устройства:	262 мм (В)×452 мм (Ш)×370 мм (Г)
Габариты емкости для обработки продуктов:	210 мм (В)×315 мм (Ш)×329 мм (Г)
Емкость МВ-печи:	20 литров
Способ равномерной обработки продуктов:	Поворотная система обработки
Вес нетто:	Около 12.5 кг

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В случае если МВ-печь не работает:

1. Проверьте подключение устройства к питающей сети. Извлеките вилку из розетки, подождите десять секунд, и аккуратно вставьте обратно.
2. Убедитесь, что квартирный и общий автоматический прерыватели находятся во включенном положении. Убедитесь в том, что розетка исправна.
3. Убедитесь, что введена корректная программа обработки продуктов, установлен таймер устройства.
4. Убедитесь, что дверца МВ-печи плотно закрыта. Откройте и закройте дверцу устройства.
Если перечисленные меры не привели к положительному результату, обратитесь в сервисный центр. Ни в коем случае не пытайтесь произвести ремонт устройства самостоятельно! Это может быть опасно для жизни!

УСТАНОВКА МВ-ПЕЧИ

1. Аккуратно удалите упаковочный материал. Убедитесь, что вы извлекли фрагменты упаковки из емкостей устройства, внутренней поверхности дверцы.
2. **ВНИМАНИЕ:** Тщательно осмотрите МВ-печь. Убедитесь в отсутствии дефектов: повреждений и деформаций поверхностей, дверцы устройства, уплотнительных материалов, петель и фиксирующего замка; царапин и сколов на внутренних поверхностях устройства. При обнаружении любых дефектов НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не включайте МВ-печь! Обратитесь в сервисный центр.
3. МВ-печь должна устанавливаться исключительно на ровные устойчивые поверхности, способные выдержать не только вес устройства, но и обрабатываемых продуктов.
4. Не допускается установка МВ-печи в местах с высоким температурным режимом, в условиях высокой влажности, в непосредственной близости от легко воспламеняющихся веществ.
5. Для достижения достаточной вентиляции, расстояние от задней стенки корпуса устройства до стены должно составлять не менее 10 см, от боковой стенки корпуса до стены – не менее 5 см, от верхней части корпуса до бли-

- жайшей поверхности – не менее 20 см.
Не допускается демонтаж опорных стоек, блокировка вентиляционных отверстий МВ-печи.
6. Не допускается использование МВ-печи без поворотного кольца, поворотной платформы, с поврежденным или деформированным поворотным стержнем.
 7. Не допускается использование МВ-печи с поврежденным шнуром питания. Никогда

не прокладывайте шнур питания под микроволновой печью, вблизи острых или горячих предметов.

8. МВ-печь должна быть установлена таким образом, чтобы сохранялась возможность экстренного отсоединения устройства от питающей сети.
9. Ни в коем случае не используйте устройство вне помещений.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Использование МВ-печи допускается только при наличии заземления. Шнур питания содержит провод заземления и должен подключаться исключительно к заземленной соответствующим образом розетке. В случае короткого замыкания заземление существенно снижает риск поражения электротоком, в противном случае возможно получение серьезных травм и/или возникновения пожара и/или значительного повреждения устройства.

Примечание:

1. В случае, если вы не знаете, заземлена ли розетка в вашем доме, обратитесь за

консультациями к квалифицированному специалисту или в сервисный центр.

2. Производитель и продавец не несут никакой ответственности за повреждения, травмы, риски, возникшие по причине несоблюдения рекомендаций по подключению МВ-печи к сети питания.

Цветовая расшифровка проводов шнура питания устройства:

Зеленый и желтый = заземление

Синий/голубой = нейтраль

Коричневый = под напряжением

ВОЗМОЖНЫЕ РАДИОПОМЕХИ

Рекомендуется располагать МВ-печь вдали от телевизора, радиоприемника или антенны, во избежание негативного влияния микроволн на качество приема перечисленных устройств. Возможные радиопомехи могут быть минимизированы одним из способов:

1. Убедитесь в том, что дверца и уплотнительные материалы МВ-печи не загрязнены. При необходимости проведите очистку.

2. Измените положение антенны радио- или телеприемника.
3. Переместите МВ-печь на достаточное расстояние от радио- или телеприемника.
4. Подключите устройство к розетке, отличной от питающей радио- или телеприемник. Таким образом вы исключите возникновение помех.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ ПРОДУКТОВ В МВ-ПЕЧИ

1. Аккуратно располагайте обрабатываемые продукты – более толстые фрагменты размещайте ближе к краям посуды.
2. Контролируйте время и степень готовности продукта. Установите меньшее время обработки и увеличивайте по мере необходимости. Это позволит избежать чрезмерного нагревания и/или возгорания.
3. Рекомендуется прикрывать продукты на время обработки. Это позволит сделать обработку более равномерной, а также предотвратит выброс жидкости и/или частиц продуктов при нагревании.
4. В процессе обработки не забывайте периодически переворачивать продукты. Это позволит сократить время приготовления.
5. В процессе обработки рекомендуется перемещать продукты по поверхности посуды – от центра к краям и наоборот. Это позволит достичь более равномерного уровня готовности продуктов.

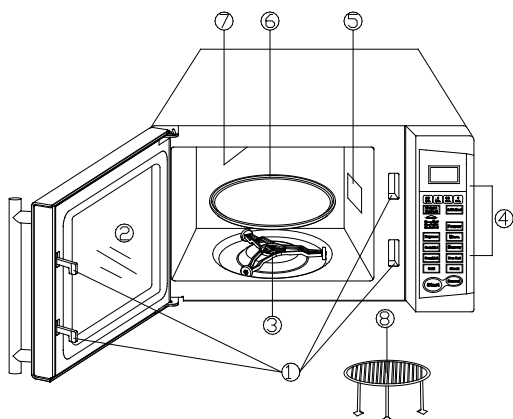
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОСУДЫ

1. Оптимальным вариантом является обработка в посуде, предназначенной для употребления в МВ-печах. Такая посуда не препятствует проникновению микроволн.
2. Металлическая посуда и посуда с металлическим напылением (кайма, рисунки) не проводит микроволны. Не используйте подобные емкости, это может привести к повреждению МВ-печи и/или возникновению пожара.
3. Не используйте в процессе обработки контейнеры и емкости, изготовленные из переработанной бумаги. Данный материал может содержать металлические включения, что может привести к появлению искр, повреждению МВ-печи и/или возникновению пожара.
4. Рекомендуется использовать посуду овальной или круглой формы, так как продукты, обрабатываемые по краям посуды иной формы (квадратной, прямоугольной и т.п.), обрабатываются неравномерно.
5. В процессе обработки рекомендуется защищать наиболее разогретые части полосками фольги. Однако не следует использовать чрезмерное количество фольги или располагать ее на расстоянии менее 2,5 см от внутренних поверхностей МВ-печи.

Нижеприведенная таблица поможет вам определить оптимальный материал для обработки продуктов в МВ-печи.

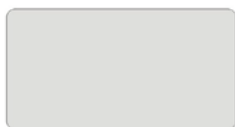
МАТЕРИАЛ	МВ-обработка	Гриль	Комбинированная обработка
Жаропрочное стекло	Да	Да	Да
Обычное стекло	Нет	Нет	Нет
Жаропрочная керамика	Да	Да	Да
Пластик для МВ-обработки	Да	Нет	Нет
Бумага	Да	Нет	Нет
Металл	Нет	Да	Нет
Алюминиевая фольга	Нет	Да	Нет

КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА



1. Фиксирующий замок
2. Смотровое окно
3. Поворотный роллер
4. Панель управления
5. Вентилятор
6. Поворотная платформа
7. Нагревательный гриль-элемент
8. Решетка для гриля

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



d1.....МЯСО
d2.....ПТИЦА
d3.МОРПРОДУКТЫ



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЭКРАН

Отображаются время обработки, мощность, режим и время.

ПАНЕЛЬ ВВОДА ЗНАЧЕНИЙ

Установка часов, времени обработки, массы продукта и т.д.

МОЩНОСТЬ

Установка требуемого уровня мощности излучения микроволн.

МВ

Установка программы МВ обработки.

ГРИЛЬ

Установка программы гриля.

КОМБО 1 И КОМБО 2

Установка программы комбинированной обработки продуктов.

ОБЪЕМНАЯ РАЗМОРОЗКА

Позволяет автоматически установить требуемый режим разморозки на основании введенной массы продукта.

УСКОРЕННАЯ РАЗМОРОЗКА

Позволяет начать ускоренную разморозку при массе продукта, превышающей максимально допустимую для объемной разморозки.

ЧАСЫ

Установка времени суток. Вызов текущего времени

суток на информационный экран.

УСТАНОВКИ

Позволяет загрузить продукты в МВ-печь и начать их обработку через определенный отрезок времени.

ПАМЯТЬ

Позволяет ввести многоэтапную программу обработки продуктов.

ЭКСПРЕСС

Позволяет начать обработку незамедлительно на максимальной мощности. Последовательное нажатие кнопки изменяет время обработки продуктов (доступно 4 варианта).

СТОП

Остановка обработки, сброс текущих настроек или возврат к заводским параметрам.

СТАРТ

Начало обработки продуктов.

УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ УПРАВЛЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

При каждом нажатии кнопки устройство подает сигнал, свидетельствующий о приеме команды.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ СУТОК

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «ЧАСЫ».
2. Нажмите кнопку «Стоп».
3. Последовательно нажимайте цифровые кнопки для ввода необходимого значения.
4. Еще раз нажмите кнопку «ЧАСЫ» для подтверждения введенного времени.

Примечание: Часы отображают время в 12-часовом формате. Если вам требуется уточнить текущее время суток в процессе обработки продуктов, нажмите кнопку «ЧАСЫ».

МВ-ОБРАБОТКА

Максимальное время обработки продуктов – 99 минут, 99 секунд. Для установки времени и мощности МВ-обработки выполните следующие операции:

следующие операции:

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «МВ обработка».
2. Используйте панель ввода значений для установки времени МВ-обработки.
3. Последовательно нажимайте кнопку «Уровень мощности» для установки требуемого значения.
4. Нажмите кнопку «Старт».

-----Установка уровня мощности-----

Последовательное нажатие кнопки «Уровень мощности» изменяет значения в соответствии с нижеприведенной таблицей:

Количество нажатий	Уровень мощности
1	100%
2	80%
3	60%
4	40%

5	20%
6	0%

ОБРАБОТКА ГРИЛЕМ

Гриль используется, в частности, для обработки тонких кусков мяса, стейков, колбас, куриных ножек и т.п. Он также используется для приготовления сэндвичей и блюд с панировкой. Максимальное время обработки грилем составляет 99 минут, 99 секунд.

Для начала обработки выполните следующие операции:

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «Гриль».
2. Используйте панель ввода значений для установки времени обработки.
3. Нажмите кнопку «Старт».

КОМБИНИРОВАННАЯ ОБРАБОТКА

Максимальное время обработки составляет 99 минут, 99 секунд.

КОМБО 1

30% МВ-обработка, 70% - обработка грилем. Рекомендуется для обработки рыбных блюд и блюд с панировкой.

КОМБО 2

55% МВ-обработка, 45% обработка грилем. Рекомендуется для приготовления пудингов, омлетов, печеного картофеля и птицы.

Для начала обработки выполните следующие операции:

1. Нажмите на кнопку «Комбо 1» или «Комбо 2».
2. Используйте панель ввода значений для установки времени обработки.
3. Нажмите кнопку «Старт».

МНОГОЭТАПНАЯ ОБРАБОТКА

МВ-печь может быть запрограммирована на выполнение нескольких последовательных операций по обработке продуктов.

В качестве примера рассмотрим установку поэтапной ускоренной разморозки и

МВ-обработки.

1. Нажмите кнопку «Стоп» для возврата к заводским настройкам.
2. Нажмите кнопку «Ускоренная разморозка».
3. Нажмите кнопку «Память».
4. Нажмите кнопку «МВ-обработка».
5. Нажмите кнопку «Старт».

Примечание: Ускоренная и объемная разморозка могут быть только первым этапом многоэтапной обработки.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ НАЧАЛА ОБРАБОТКИ

Вы можете загрузить продукты в МВ-печь и начать их обработку через определенный отрезок времени (но не более, чем через 12 часов).

Для установки времени начала обработки продуктов выполните следующие операции:

1. Поместите продукты в МВ-печь.
2. Нажмите кнопку «Установки».
3. Используйте панель ввода значений для установки времени начала обработки.
4. Введите программу обработки.
5. Нажмите кнопку «Старт».

Примечание: Вы можете узнать время начала обработки продуктов однократным нажатием кнопки «Установки».

ЭКСПРЕСС-ОБРАБОТКА

Позволяет мгновенно начать обработку на максимальной мощности. Для этого, в режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку «Экспресс» для установки времени обработки: 1 нажатие=15 секунд, 2 нажатия=30 секунд, 3 нажатия=1 минута, 4 нажатия=2 минуты. Через 2-3 секунды после последнего нажатия кнопки МВ-печь приступит к экспресс-обработке продуктов.

ОБЪЕМНАЯ РАЗМОРОЗКА

Позволяет автоматически установить требуемый режим разморозки на основании введенной массы продукта. Максимально допустим

мые весовые значения для каждой категории продуктов приведены ниже.

Продукт	Максимум	Обозначение
Мясо	2300 г	d1
Птица	4000 г	d2
Морепродукты	900 г	d3

В качестве примера рассмотрим разморозку 600 грамм креветок.

1. Последовательно нажимайте кнопку «Объемная разморозка» до тех пор, пока на информационном дисплее не отобразится обозначение категории продукта d3 (морепродукты).
2. Используйте панель ввода значений для установки веса размораживаемого продукта.
3. Нажмите кнопку «Старт».

Процесс разморозки не начнется, если вы введете значение массы, превышающее максимально допустимое для данной категории продукта. Для разморозки такой продукта такой массы используйте режим ускоренной разморозки.

УСКОРЕННАЯ РАЗМОРОЗКА

Позволяет установить требуемое время разморозки для продуктов, масса которых превышает максимально допустимую для объемной разморозки. Максимальное время обработки – 99 минут, 99 секунд.

Для начала обработки выполните следующие операции:

1. Нажмите кнопку «Ускоренная разморозка».
2. Используйте панель ввода значений для установки времени обработки продукта.

3. Нажмите кнопку «Старт».

Примечание: МВ-печь автоматически прерывает процесс разморозки и подает звуковой сигнал, сообщающий о том, что необходимо перевернуть продукты. После того, как вы выполните все операции, нажмите кнопку «Старт» для продолжения процесса разморозки.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ДЕТЕЙ

Используется для ограничения доступа к устройству детей. Включение функции подтверждается отображением соответствующего символа на информационном экране. МВ-печь не может быть запущена в режиме защиты от детей.

Для активации функции: в режиме ожидания нажмите и продолжайте удерживать кнопку «Стоп» на протяжении трех секунд. Раздастся звуковой сигнал и на информационном экране отобразится символ, подтверждающий активацию функции. Повторное нажатие и удержание кнопки «Стоп» на протяжении трех секунд деактивирует функцию.

ПРЕРЫВАНИЕ ОБРАБОТКИ ПРОДУКТОВ

Возможны два варианта прерывания процесса обработки продуктов:

1. Открыть дверь.
Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт» для возобновления процесса обработки.
2. Нажать кнопку «Стоп».
Одинарное нажатие: МВ-печь прекращает обработку, нажатие кнопки «Старт» возобновляет процесс.
Двойное нажатие: сброс текущей программы обработки продуктов.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Обязательно отключите МВ-печь от сети питания перед уборкой.
2. В санитарных целях регулярно протирайте внутренние поверхности МВ-печи влажной губкой. После каждого использования протирайте влажной губкой распределитель микроволн, полностью удаляя брызги и потеки. Неудаленные своевременно потеки и фрагменты пищи мо-

гут вызвать перегрев, задымление и возгорание. Не используйте абразивные чистящие средства, химические вещества, не рекомендованные производителем очистители и шлифующие средства на поверхностях МВ-печи. Никогда не наносите очистители непосредственно на поверхности МВ-печи, это может привести к повреждению поверхностей и/или их помутнению.

3. Внешние поверхности рекомендуется протирать влажной мягкой тканью. Избегайте использования абразивных чистящих средств и не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия устройства.
4. Для удаления брызг и потеков регулярно протирайте дверь и окно с обеих сторон, края дверцы и прилегающие детали влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства.
5. Будьте осторожны во время чистки панели управления. Слегка протрите панель увлажненной мягкой тканью. Не используйте чрезмерного количества жидкости! В процессе очистки панели управления держите дверцу МВ-печи открытой – это предотвратит случайное включение устройства.
6. В случае появления конденсата в местах прилегания дверцы МВ-печи к корпусу, удалите избыток жидкости мягкой тканью или губкой. Образование конденсата вызвано высокой влажностью процесса обработки продуктов и не является дефектом.
7. Регулярно извлекайте поворотную платформу для очистки. Для этого дождитесь полного остывания платформы, извлеките ее, промойте теплой мыльной водой и тщательно высушите.
8. Регулярно очищайте поворотный роллер и днище МВ-печи. Для этого извлеките роллер и тщательно вымойте его в теплой мыльной воде. Протрите днище МВ-печи влажной мягкой тканью. По окончании процесса уборки убедитесь в том, что роллер правильно установлен обратно.
9. Для устранения специфических запахов выжмите один лимон в чашку воды, туда же положите цедру. Поместите чашку воды в МВ-печь и запустите устройство в режиме МВ-обработки на пять-семь минут. По окончании процесса обработки тщательно протрите внутреннюю поверхность МВ-печи мягкой тканью.
10. В случае необходимости замены элементов внутренней подсветки устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
11. МВ-печь требует регулярной чистки и удаления фрагментов пищи. Несвоевременная уборка может привести к повреждению поверхностей устройства и, как следствие, сокращению срока службы МВ-печи и/или возникновению опасных ситуаций.
12. Не утилизируйте данное устройство как стандартный несортированный мусор, необходимо обратиться в специализированные службы для соответствующего сбора и утилизации подобных отходов.